



FORT  
WHEELBARROWS  
CONCRETE MIXERS  
CONSTRUCTION  
EQUIPMENT

Manufactured by: ALTRAD FORT BV  
Simon Stevinstraat 6  
4004 JV Tiel, The Netherlands

# E-PowerBarrow

Veiligheids- en bedieningsinstructies

Safety & Operating Instructions

Sicherheits- und Bedienungsanweisung

Consignes de sécurité & mode d'emploi

Heavy Duty UV, Heavy Duty FS, Heavy Duty GL

Heavy Duty Pro UV, Heavy Duty Pro FS, Heavy Duty Pro GL



**NL:** Lees en begrijp deze handleiding alvorens te gaan werken met de E-PowerBarrow!

**EN:** Read and understand this manual and all instructions before operating this wheelbarrow!

**D:** Sämtliche Anweisungen dieses Handbuchs müssen vor der Inbetriebnahme dieser Schubkarre gelesen und verstanden werden!

**FR:** Cette notice et l'ensemble des instructions doivent être lus et compris avant d'utiliser cette brouette!

## Beperkte Garantie / Limited Warranty / Begrenzte Garantie / Garantie limitée

**NL :** De E-PowerBarrow Heavy Duty en Heavy Duty pro serie's hebben één (1) jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Garantie vervalt als het product is gedemonteerd door een niet-geautoriseerd persoon of als het product niet gebruikt of onderhouden is conform de richtlijnen in deze handleiding. Accu's hebben 6 maanden garantie. Uitgesloten van garantie zijn: Band , binnenband en Kabels

**EN:** E-PowerBarrow Heavy Duty- and Heavy Duty pro series have a one (1) year warranty from the date of purchase. Warranty void if: the product is disassembled by a non-authorized person or if the product is not used or maintained in conformity with the guidelines in this manual. Batteries have a six (6) month limited warranty. Excluded from warranty are: Tire, Tube and Cables

**D:** Die Baureihen E-PowerBarrow Heavy Duty und Heavy Duty Pro verfügen über eine Garantie von einem (1) Jahr. Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt von einer unbefugten Person demontiert wurde oder nicht entsprechend den Anweisungen dieser Betriebsanleitung benutzt oder gewartet wurde. Die Akkumulatoren verfügen über eine beschränkte Garantie von sechs (6) Monaten. Ausgeschlossen von der Garantie sind: Reifen, Schlauch und Kabel.

**FR :** Les séries E-PowerBarrow Heavy Duty et Heavy Duty Pro bénéficient d'une garantie de un (1) an à partir de la date d'achat. La garantie est annulée : si le produit a été démonté par une personne non habilitée ou si le produit n'a pas été utilisée ou entretenu conformément aux instructions de cette notice d'utilisation. Les batteries bénéficient d'une garantie limitée de six (6) mois. Son exclus de la garantie: Pneu, chambre à air et Câbles



Service, support & Information : [www.epowerbarrow.com](http://www.epowerbarrow.com) or [www.altradfort.nl](http://www.altradfort.nl)

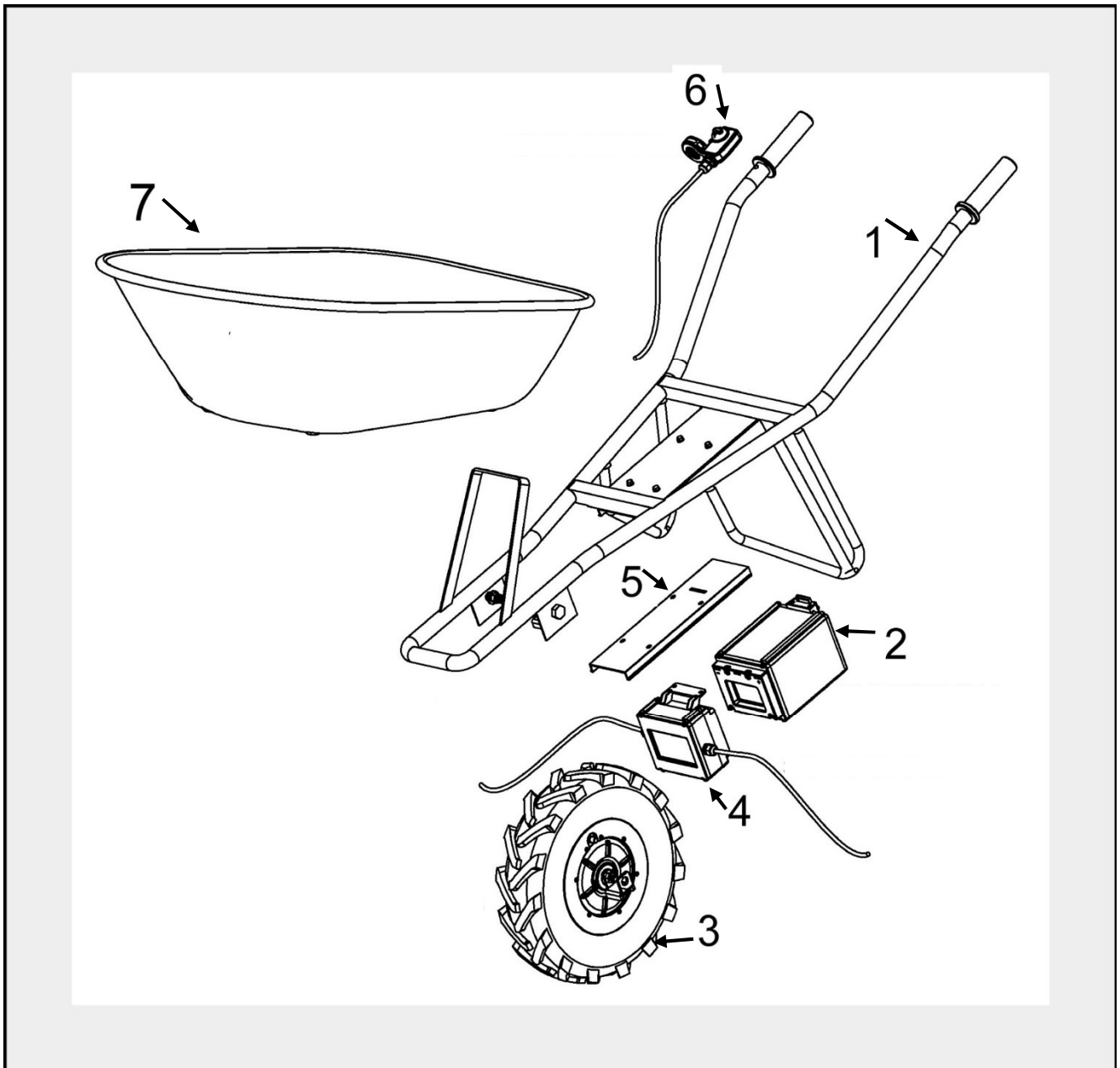


Figure 1: Onderdelen/Components of/Bestandteile der/Composants de la brouette - E-PowerBarrow



Figure 2: Controller box / Throttle box / Steuereinheit / Boîtier d'accélération

**Table 1: Components E-PowerBarrow**

<b>NR.</b>	<b>NL: Tabel 1 Componenten lijst</b>	<b>EN: Table 1 Component list</b>
1	Elektrolytisch gegalvaniseerd frame	Electrogalvanized frame
2	Wisselbare accu	Replaceable battery
3	Hub motor met band	Hub motor with tube
4	Controller box	PCB case
5	Sliding plate	Sliding plate
6	Bedieningspaneel	Throttle
7	Kruiwagen bak	Tray
8	Accu lader (niet in figuur 1)	Battery charger (not in figure 1))
9	Handleiding (niet in figuur 1)	Manual (not in figure 1)
<b>NR.</b>	<b>D: Tabelle 1 Bestandteilliste</b>	<b>FR: Tableau 1 Liste des composants</b>
1	Galvanisch verzinkter Rahmen	Cadre électro-zingué
2	Austauschbare Batterie	Batterie remplaçable
3	Radnabenmotor mit Reifen	Moteur-moyeu avec pneu
4	Elektronikeinheit	Boîtier électronique
5	Gleitplatte	Plaque support
6	Steuereinheit	Boîtier d'accélération
7	Wanne	Cuve
8	Akkuladegerät ( nicht in Abb. 1 dargestellt)	Chargeur de batterie (non présenté dans l'illustration 1)
9	Manual ( nicht in Abb. 1 dargestellt )	Notice (non présentée dans l'illustration 1)

**Table 2: Waarschuwingssignalen/Warning lights and sounds/Warnlichter und -töne/Avertisseurs lumineux et sonores**

<b>NL: Signaal (piep)</b>	Probleem omschrijving	Oplossing
4 lang	Motor overbelast	Zet joystick neutraal en wacht 3 seconden
1 lang , 1 kort, 2 lang	Motor te warm >95°C	Stop, wacht tot de temperatuur <65°C is
3 kort, 1 lang	Joystick staat niet neutraal	Zet joystick neutraal
1 lang, 2 kort, 1 lang	DC Controller te warm >90°C	Stop, wacht tot temperatuur <80°C is
1 continue	Joystick staat niet neutraal als HDC wordt uitgezet	Zet joystick neutraal
<b>EN: Sounds (beeps)</b>	Problem description	Solution
4 long	Motor overloaded	Release joystick, wait 3 seconds
1 long, 1 short, 2 long	Motor overheated >95°C	Stop, wait for temp. to drop below <65°C
3 short, 1 long	Joystick is not in neutral position	Put joystick in neutral position
1 long, 2 short, 1 long	Controller overheated >90°C	Stop, wait for temp. to drop below <80°C
1 continuous	Joystick is not in neutral if HDC is switched off	Put joystick in neutral position
<b>D: Warntöne (Piepton)</b>	Problembeschreibung	Lösung
4 lang	Motor überladen	Joystick loslassen und 3 Sekunden abwarten
1 lang, 1 kurz, 2 lang	Motor überhitzt >95 °C	Arbeit unterbrechen und warten, bis die Temperatur unter 65 °C sinkt
3 kurz, 1 lang	Joystick nicht in Nullstellung	Joystick in Nullstellung bringen
1 lang, 2 kurz, 1 lang	Regler überhitzt >90 °C	Arbeit unterbrechen und warten, bis die Temperatur unter 80 °C sinkt
1 durchgehend	Joystick nicht Nullstellung, wenn Bergabfahrthilfe HDC ausgeschaltet	Joystick in Nullstellung bringen
<b>FR: Signaux sonores (bips)</b>	Identification du problème	Solution
4 longs	Moteur en surcharge	Relâcher le joystick (régulateur de vitesse) et attendre 3 secondes
1 long, 1 court, 2 longs	Moteur en surchauffe >95°C	S'arrêter et attendre que la température descende <65°C
3 courts, 1 long	Le joystick n'est pas en position neutre	Mettre le joystick en position neutre
1 long, 2 courts, 1 long	Régulateur en surchauffe >90°C	S'arrêter et attendre que la température descende <80°C
1 en continu	Le joystick n'est pas en position neutre, si le contrôle de descente (HDC) est éteint	Mettre le joystick en position neutre

**Parts list**

Order number	EAN code	Item	Qty-set
65700	8711755657006	E-PowerBarrow Heavy Duty - UV	1
65710	8711755657105	E-PowerBarrow Heavy Duty - GL	1
65720	8711755657204	E-PowerBarrow Heavy Duty - FS	1
65705	8711755657051	E-PowerBarrow Heavy Duty Pro - UV	1
65715	8711755657150	E-PowerBarrow Heavy Duty Pro - GL	1
65725	8711755657259	E-PowerBarrow Heavy Duty Pro - FS	1
16050	8711755160506	AGM Battery 24V - 10Ah	1
16060	8711755160605	Li-ion Battery 29V - 12Ah	1
65762	8711755657624	Charger (High Speed) 24V 2.5A	1
65740	8711755657402	Support wheels NML - Flex pro - complete set	2
82010	8711755820103	Inner tube E-PB	1
82015	8711755820158	Traction Tire E-PB	1
81012	8711755810128	Road tire E-PB	1
74433	8711755744331	Tray steel galvanized 1,2mm - 100L - Universal	1
73107	8711755731072	Tray Plastic HDPE - 100L - Garden & Landscaping	1
77004	8711755770040	Tray Plastic HDPE - 160L - Farm & Stable	1
94300	8711755943000	Frame E-PB - Universal	1
94301	8711755943017	Frame E-PB - Garden& Landscaping	1
94302	8711755943024	Frame E-PB - Farm & Stable	1
00680	8711755006804	Drive Unit Set - complete incl. Lead Acid Battery AGM	1
00685	8711755006859	Drive Unit Set - complete incl. Li-Ion Battery	1
65752	8711755657525	Hub Motor Wheel w/o Tire - 320W	1
65753	8711755657532	Complete mounting set motor (screw, washer, nuts, spacer included)	59
65756	8711755657563	PCB Case front cover	1
65757	8711755657570	PCB case assembly (Circuit board included)	1
65758	8711755657587	PCB (Circuit board)	1
65759	8711755657594	Screw Set for mounting PCB Case	12
65760	8711755657600	Throttle Unit (screws included)	1
65761	8711755657617	Mounting set Throttle (screws)	10
65763	8711755657631	Aluminium Slide Plate & Screw Kit Bag	1

<b>CONTENT</b>	<b>PAGE</b>
<b>NL: Veiligheids- en bedieningsinstructies</b>	<b>9</b>
<b>En: Safety &amp; Operating Instructions</b>	<b>14</b>
<b>D: Sicherheits- und Bedienungsanweisung</b>	<b>19</b>
<b>Fr : Consignes de sécurité &amp; mode d'emploi</b>	<b>24</b>

<b>Content</b>	
1. Nederland - Specificaties.....	8
1.1 Specificaties E-PowerBarrow .....	8
1.2 Operating Conditions .....	8
1.3 Beschrijving.....	8
1.4 Identificatie.....	8
2. Waarschuwingen .....	8
2.1 Waarschuwingstickers op de kruiwagen.....	8
2.2 Algemene waarschuwing .....	8
3. Veiligheid.....	9
3.1 Beoogd gebruik.....	9
3.2 Wie kan de E-PowerBarrow bedienen.....	9
3.3 Kleding .....	9
3.4 Veiligheidsknoppen .....	9
4. Eerste gebruik E-PowerBarrow .....	9
4.1 Handling procedure voor het eerste gebruik .....	9
4.2 Uitpakken .....	9
4.3 Component lijst .....	10
4.4 Lees en begrijp de handleiding .....	10
4.5 De accu opladen.....	10
4.6 Make test drives.....	10
5. De bediening van de E-PowerBarrow .....	10
5.1 De gashendel box (figuur 2) .....	10
5.2 Het gebruik van de elektronische rem .....	10
5.3 Werken met de E-PowerBarrow .....	11
5.4 Verwijderen / vervangen van de accu.....	11
5.5 De accu plaatsen .....	11
5.6 Lampjes en waarschuwingsgeluiden.....	11
6. Onderhoud.....	11
6.1 Accu .....	11
6.2 Reiniging van de E-PowerBarrow .....	12
6.3 Het opslaan van de E-PowerBarrow .....	12
6.4 Transport van de E-PowerBarrow .....	12
7. Problemen oplossen .....	12
1. English - Specifications.....	13
1.1 Specifications E-PowerBarrow .....	13
1.2 Operating Conditions .....	13
1.3 Description .....	13
1.4 Identification.....	13
2. Warnings.....	13
2.1 Warning signs on the wheelbarrow .....	13
2.2 General warning .....	13
3. Safety.....	14
3.1 Intended use.....	14
3.2 Who can control the wheelbarrow .....	14
3.3 Clothes .....	14
3.4 Safety switches.....	14
4. First use of the E-PowerBarrow.....	14
4.1 Handling procedure first use .....	14
4.2 Unpacking.....	14
4.3 Component list.....	14
4.4 Read and understand the manual .....	14
4.5 Charge the battery .....	15
4.6 Make test drives .....	15
5. How to operate the E-PowerBarrow .....	15
5.1 The throttle box (figure 2) .....	15
5.2 Using the electronic brake HDC .....	15
5.3 Working with the E-PowerBarrow .....	16
5.4 Removing / replacing the battery.....	16
5.5 Replacing the battery.....	16
5.6 Warning lights and warning sounds.....	16
6. Maintenance .....	16
6.1 Battery .....	16
6.2 Cleaning the E-PowerBarrow .....	16
6.3 Storing the E-PowerBarrow .....	16
6.4 Transporting the E-PowerBarrow .....	16
7. Troubleshooting .....	17
1. Deutsch Technische daten .....	18
1.1 Technische Daten zur E-PowerBarrow .....	18
1.2 Betriebsbedingungen.....	18
1.3 Beschreibung.....	18
1.4 Kennzeichnung.....	18
2. Warnhinweise .....	18
2.1 Warnschilder.....	18
2.2 Allgemeine Warnhinweise .....	18
3. Sicherheit.....	19
3.1 Vorgesehener Verwendungszweck .....	19
3.2 Bedienpersonal der Schubkarre .....	19

3.3 Kleidung .....	19	3. Sécurité.....	24
3.4 Sicherheitsschalter .....	19	3.1 Utilisation prévue .....	24
4. Erstmaliger Einsatz der E-PowerBarrow .....	19	3.2 Personen autorisées à piloter la brouette.....	24
4.2 Auspacken .....	19	3.3 Vêtements .....	24
4.3 Bestandteilliste.....	19	3.4 Commutateur de sécurité .....	24
4.4 Betriebsanleitung lesen und verstehen .....	19	4. Première utilisation de l'E-PowerBarrow .....	24
4.5 Akku aufladen .....	20	4.1 Etapes avant la première utilisation .....	24
4.6 Testfahrten durchführen.....	20	4.2 Déballage .....	24
5. Bedienung der E-PowerBarrow .....	20	4.3 Liste des composants.....	24
5.1 Steuereinheit (Abbildung 2).....	20	4.4 Lire et comprendre la notice d'utilisation .....	24
5.2 Einsatz der elektronischen Bremse .....	21	4.5 Charger la batterie.....	25
5.3 Mit der E-PowerBarrow arbeiten.....	21	4.6 Effectuer des essais .....	25
5.4 Akku herausnehmen / austauschen .....	21	5. Comment piloter l'E-PowerBarrow .....	25
5.5 Akku austauschen.....	21	5.1 Le boîtier d'accélération (illustration 2).....	25
5.6 Warnlichter und Warntöne .....	21	5.2 Utilisation du système de freinage électrique.....	25
6. Wartung.....	22	5.3 Travailler avec l'E-PowerBarrow .....	26
6.1 Akku .....	22	5.4 Enlever / remplacer la batterie .....	26
6.2 E-PowerBarrow reinigen.....	22	5.5 Remplacer la batterie .....	26
6.3 E-PowerBarrow lagern.....	22	5.6 Avertisseurs lumineux et sonores.....	26
6.4 E-PowerBarrow transportieren .....	22	6. Entretien .....	26
7. Fehlersuche .....	22	6.1 Batterie .....	26
1. Français - Caractéristiques techniques .....	23	6.2 Nettoyer l'E-PowerBarrow .....	26
1.1 Caractéristiques techniques de l'E-PowerBarrow	23	6.3 Entreposer l'E-PowerBarrow .....	27
1.2 Conditions de fonctionnement .....	23	6.4 Transporter l'E-PowerBarrow .....	27
1.3 Description .....	23	7. Dépannage .....	27
1.4 Identification.....	23		
2. Avertissements .....	23		
2.1 Signaux d'avertissement sur la brouette .....	23		
2.2 Avertissement d'ordre général .....	23		

## 1. Nederland - Specificaties

### 1.1 Specificaties E-PowerBarrow

- Max. snelheid Heavy Duty serie's: 5 km/u (+/-10% afhankelijk van de gemonteerde band)
- Max. snelheid Heavy Duty pro serie's: 5,7km/u (+/-10% afhankelijk van de gemonteerde band)
- Max. belasting: 150 kg
- Motor: Koolstofborstel motor 430W
- Buizen frame:  $\varnothing$ 30 x 1,5mm
- Oppervlakte coating: elektrolytisch gegalvaniseerd
- Afmetingen: 147cm x 64cm x 64cm (l x b x h)
- band: 4.80/4.00-8 ( $\phi$ 400mm)..4.10/3.50-4
- Accu Heavy Duty: 24V/10Ah AGM lood zuur
- Accu Heavy Duty pro: 29V/12Ah Lithium Ion
- Overbelasting bescherming: Ja, heat sensor
- Lader: 240VAC / 47-63Hz DC24V / 2,5Ah
- Max. stijgingspercentage: 30 graden
- Gewicht: 22Kg zonder accu
- Gemonteerde bak:  
UV-series: 100l, 1,2mm gegalvaniseerd staal  
FS-series: 160l, 7,0mm HDPE plastic, green  
GL-series: 100l, 6,5mm HDPE plastic, yellow

### 1.2 Operating Conditions

- Werk temperatuur: tussen -10° en 40°
- Hoogte: tot 2000m
- Vochtigheid: tussen 30% en 95%

### 1.3 Beschrijving

De E-PowerBarrow bestaat uit een frame met een elektrisch aangedreven naafmotor, een accu en een bak. De accu is onder de kruiwagen en kan worden verwijderd. **Bij het rechterhandvat zit de controller box** voor het bedienen van de E-PowerBarrow

### 1.4 Identificatie

De E-PowerBarrow heeft een uniek serienummer op de hub motor.

## 2. Waarschuwingen

### 2.1 Waarschuwingstickers op de kruiwagen



Algemene waarschuwing die de locatie van de elektrische installatie aangeeft.

### 2.2 Algemene waarschuwing



**BIJ HET GEBRUIK VAN DE E-POWERBARROW IS ER EEN RISICO OP PERSOONLIJK LETSEL OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN. LEES DAAROM DEZE HANDLEIDING VOORDAT JE MET DE E-POWERBARROW GAAT WERKEN. ALS DE HANDLEIDING, OM WELKE REDEN DAN OOK, NIET LEESBAAR IS, VRAAG UW LEVERANCIER DAN OM EEN NIEUWE HANDLEIDING. BEWAAR DE HANDLEIDING OP EEN DROGE PLAATS.**



**ALS DE E-POWERBARROW GEBRUIKT WORDT VOOR HET OMHOOG OF OMLAAG TRANSPORTEREN VAN GOEDEREN DAN MAG DE E-POWERBARROW BELAST WORDEN MET MAXIMAAL 75KG.**



**BIJ HET TRANSPORTEREN VAN GOEDEREN MET EEN GEWICHT VAN MEER DAN 75KG MOET ER GEBRUIK GEMAAKT WORDEN VAN OPTIONELE ONDERSTEUNENDE WIELEN OM PERSOONLIJKE LETSEL TE VOORKOMEN.**



- Zorg altijd voor een veilige afstand tussen mensen en/of eigendommen bij het gebruik van de E-PowerBarrow.
- Gebruik de E-PowerBarrow niet voor het vervoer van personen.
- Rijd niet met het elektrisch aangedreven wiel onder water of onder modder.
- Reinig de E-PowerBarrow niet met water onder hoge druk.
- Laad nooit meer dan 150Kg vracht in de E-



PowerBarrow.

- Gebruik de E-PowerBarrow niet op hellingen steiler dan in de specificaties vermeld.
- Gebruik de E-PowerBarrow niet als er een storing is.
- Gebruik de E-PowerBarrow niet wanneer de bandenspanning lager dan 1,5 bar is.
- Gebruik de E-PowerBarrow niet op een gladde ondergrond.
- Onderhoud, met uitzondering van schoonmaken mag alleen door een geautoriseerd persoon worden uitgevoerd.
- Verwijder altijd de accu wanneer er gewerkt wordt aan de elektrische onderdelen van de E-PowerBarrow.
- De veiligheidssticker mag niet worden verwijderd. Als deze beschadigd is vraag uw leverancier om een nieuwe sticker.
- De E-PowerBarrow kan alleen worden gebruikt als alle onderdelen goed functioneren.
- Gebruik de E-PowerBarrow alleen in overeenstemming met het beoogde gebruik. (Paragraaf 3.1)
- Gebruik de E-PowerBarrow alleen wanneer er voldoende licht is.
- Gebruik de E-PowerBarrow alleen op een stevige ondergrond zonder risico van vallen of zinken.
- Zorg ervoor dat lang haar verwijderd blijft van het wiel.
- Plaats nooit handen tussen het aangedreven wiel en het frame.
- Verwijder de accu als de kruiwagen onbewaakt is.
- Verwijder de accu als de E-PowerBarrow wordt opgetild.
- Laad de accu van de kruiwagen alleen in een goed geventileerde ruimte.

### 3. Veiligheid

#### 3.1 Beoogd gebruik

De E-PowerBarrow Heavy Duty serie kruiwagens kunnen worden gebruikt voor het transport van vaste, niet-

vloeibare goederen van de ene plaats naar de andere met een maximaal gewicht van 150kg. De grootte van de goederen mag niet hoger, breder of langer zijn dan de afmetingen van de bak.

#### 3.2 Wie kan de E-PowerBarrow bedienen

- De E-PowerBarrow kan worden bediend door personen van 16 jaar en ouder.
- Om de E-PowerBarrow te bedienen moet u een goede fysieke conditie hebben.
- de E-PowerBarrow te bedienen moet u de handleiding gelezen en begrepen hebben.
- De E-PowerBarrow moet bediend worden met verantwoordelijkheid.

#### 3.3 Kleding

Er is geen special kleding vereist om te kunnen werken met de E-PowerBarrow. Pas wel op met loshangende stukken kleding of lang haar dat vast kan komen te zitten in de elektrische hub motor. Zorg voor schoeisel met voldoende grip.

#### 3.4 Veiligheidsknoppen

De gele joystick waarmee de snelheid wordt geregeld is een veiligheidsknop die altijd in zijn neutrale positie terugkeert. Stop de E-PowerBarrow direct als deze knop niet meer goed werkt.

## 4. Eerste gebruik E-PowerBarrow

### 4.1 Handling procedure voor het eerste gebruik

1. Pak de kruiwagen uit
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn (zie onderdelen overzicht tabel 1))
3. Lees en begrijp de handleiding
4. Laad de accu
5. Maak een aantal testritten met een lege bak
6. Start het gebruik van de E-PowerBarrow

### 4.2 Uitpakken

Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de E-

PowerBarrow.

### 4.3 Component lijst

Controleer aan de hand van de component lijst uit Tabel 1 of uw E-PowerBarrow compleet is. Als een onderdeel ontbreekt neem dan contact op met uw E-PowerBarrow leverancier.

### 4.4 Lees en begrijp de handleiding

Voordat u begint te werken met de E-PowerBarrow zorg ervoor dat u de handleiding gelezen en begrepen hebt. Als er iets niet duidelijk is kunt u contact opnemen met uw vertegenwoordiger of met de E-PowerBarrow after-sales service. Zie hiervoor [www.epowerbarrow.com](http://www.epowerbarrow.com) website. Indien de handleiding beschadigd of verloren is neem dan contact op met uw leverancier of met de E-PowerBarrow after-sales service voor een nieuwe handleiding.

### 4.5 De accu opladen

Laad de accu minstens 4-5 uur voor het eerste gebruik volgens de volgende procedure:

1. Sluit de oplader aan op de accu
2. Steek de oplader in het stopcontact.
3. De lader begint nu de accu op te laden. De LED van de oplader is rood tijdens het opladen.
4. Wanneer de LED op de oplader groen wordt, is de accu opgeladen. Ontkoppel de oplader van het stopcontact en daarna van de accu.
5. Herhaal de bovenstaande stappen voor elke laadcyclus.



**WARNING!**

***De rode LED op de ACCU geeft alleen aan dat de accu stroom krijgt van de oplader. Het wordt niet gebruikt om aan te geven wanneer het opladen is voltooid. Als de LED niet brandt, mag u de accu niet verder op te laden. Neem contact op met uw vertegenwoordiger of met de E-PowerBarrow after-sales service.***

### 4.6 Make test drives

Na het opladen plaats de accu terug in de accuhouder. De accu wordt op zijn plaats gehouden door de metalen

“sliding plate” onder de kruitwagen. De accu heeft twee uitsparingen die passen om de rails van de “sliding plate”. De gele clip zal de accu vergrendelen.

Na het plaatsen van de accu kan er een eerste testrit worden gemaakt. Het is belangrijk om kennis te maken met de E-PowerBarrow alvorens deze te gebruiken in een meer uitdagende omgeving.

- Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom de kruitwagen voor een eerste testrit.
- Zorg voor een horizontaal oppervlak om te wennen aan de kruitwagen.
- Kijk naar achteren en wees voorzichtig bij het achteruitrijden met de kruitwagen.
- In geval van gevaar meteen de gele veiligheid joystick loslaten, de motor zal dan stoppen.

## 5. De bediening van de E-PowerBarrow

### 5.1 De gashendel box (figuur 2)

1. Druk op de knop (1) "ON / OFF" toets gedurende 1 sec. Het elektrische systeem van de kruitwagen zal worden geactiveerd. De groene LED zal oplichten in de "ON / OFF" knop.
2. Druk de gele joystick gashendel (3) langzaam vooruit om de hub motor te laten draaien.
3. Hoe verder de gele joystick gashendel (3) naar voren wordt gedrukt hoe sneller de kruitwagen zal gaan.
4. Laat de gele joystick gashendel (3) los om de E-PowerBarrow te stoppen.
5. Druk de gele joystick gashendel (3) naar achteren om de kruitwagen achterwaarts te bewegen.
6. Druk 1 seconde op de knop (1) aan / uit om het elektrische systeem van de kruitwagen te de-activeren.

### 5.2 De elektronische rem HDC



**WARNING!**

- ***Belast de kruitwagen nooit maximaal (max 75Kg) bij een eerste gebruik van HDC.***

- **Controleer of het aangedreven wiel voldoende grip heeft op het oppervlak.**
- **Gebruik HDC nooit op een gladde ondergrond**
- **In geval van nood drukt u de twee voeten van de kruiwagen in de grond of flip de kruiwagen zijwaarts.**

De E-PowerBarrow heeft een hill descend control (HDC) systeem dat kan worden gebruikt om met een beladen kruiwagen de heuvel af te rijden.

Het systeem kan worden geactiveerd door gedurende één seconde op de "SLOW" (2) knop op de controller box (figuur 2) te drukken. Er zal een rode LED gaan branden in de knop.



**Als de HDC is geactiveerd zal de gele joystick gashendel (3) worden gedeactiveerd.**

Nu zal de motor de snelheid van de kruiwagen beperken tot maximaal 1,8km/u.

De HDC verliest zijn functie als het aangedreven wiel onvoldoende grip heeft.

Door opnieuw voor 1 seconde op de "SLOW" knop te drukken zal de HDC worden uitgeschakeld. De rode LED gaat uit en de gele joystick gashendel zal weer functioneren.



**Zorg ervoor dat de kruiwagen horizontaal staat alvorens de HDC te de-activeren.**

### 5.3 Werken met de E-PowerBarrow

De E-PowerBarrow kan worden gebruikt om goederen te vervoeren van de ene plaats naar de andere. Zorg ervoor dat bij het laden van de kruiwagen het gewicht van de vracht gelijkmatig verdeeld is in de kruiwagenbak

### 5.4 Verwijderen / vervangen van de accu

De accu van de E-PowerBarrow kan worden verwijderd. Om de accu te verwijderen plaats de kruiwagen met de

neus op de grond en met de handvaten omhoog. Pak het handvat van de accu



vast en trek met de duim de gele bevestigingsknop van de accu omlaag. Trek tegelijkertijd de accu omhoog. Trek net zo lang door tot de accu vrij komt van de geleide rails.

### 5.5 De accu plaatsen

De accu van de E-PowerBarrow zit onder de kruiwagen. De metalen plaat dient als geleiderails voor de accu. Op de accu zitten twee uitsparingen die passen op de geleiderails. Zet de kruiwagen met zijn neus op de grond zo dat de handvaten omhoog wijzen. Pak de accu bij het handvat en zorg dat de uitsparingen en de rails in elkaar haken. Laat de accu nu langzaam zakken tot die niet meer verder kan. Zorg dat de gele bevestigingsknop de accu vergrendelt. Hiervoor zit een uitsparing in de geleiderails. De accu zit goed als deze niet meer omhoog kan worden getrokken zonder de gele bevestigingsknop in te drukken.

### 5.6 Lampjes en waarschuwingsgeluiden

Tabel 2 van deze handleiding geeft informatie over de verschillende lampjes en geluiden.

Zet de gashendel onmiddellijk in de neutrale stand als de motor het signaal geeft voor overbelasting. Kies een andere route of leeg de kruiwagen gedeeltelijk.

Voortdurende overbelasting van de E-PowerBarrow zal de motor onherstelbaar beschadigen.

## 6. Onderhoud

### 6.1 Accu

De levensduur van een accu wordt verlengd als de accu volledig is opgeladen. Daarom moet de accu altijd na gebruik worden opgeladen.

Wanneer de accu twee weken op rij niet wordt gebruikt dan moet deze opnieuw worden geladen om in goede conditie te blijven. Bewaar de accu altijd op een droge plek op kamertemperatuur.

## 6.2 Reiniging van de E-PowerBarrow

Reinig de E-PowerBarrow met een droge borstel. Indien nodig kan de kruiwagen worden gereinigd met normaal stromend water.



***<sup>1</sup>Gebruik nooit water onder hoge druk voor het schoonmaken van de kruiwagen.***

## 6.3 Het opslaan van de E-PowerBarrow

De E-PowerBarrow moeten worden opgeslagen in een droge plaats. Verwijder de accu als de E-PowerBarrow voor langere tijd niet wordt gebruikt.

## 6.4 Transport van de E-PowerBarrow

De E-PowerBarrow weegt ongeveer 22kg zonder accu. Het gewicht van de E-PowerBarrow kan enigszins verschillen afhankelijk van de gemonteerde bak.



***Verwijder altijd de accu als u de E-PowerBarrow gaat transporteren***

***Verwijder altijd de accu als u de E-PowerBarrow gaat optillen.***

Zorg dat tijdens transport de E-PowerBarrow gefixeerd is aan het transporterende voertuig.

Het gewicht van de Lithium batterij is 1,8 kg

Het gewicht van de AGM loodaccu is 7.1Kg

## 7. Problemen oplossen

Lees dit hoofdstuk als de E-PowerBarrow niet werkt zoals verwacht. Als de gegeven oplossingen niet het probleem oplossen kunt u contact opnemen met uw verkoper of met de E-PowerBarrow support. Zie voor contactgegevens de [www.epowerbarrow.com](http://www.epowerbarrow.com) website.

*De E-PowerBarrow kan niet worden ingeschakeld:*

1. Controleer of de batterij goed is geplaatst.
2. Controleer of de batterij is opgeladen.
3. Controleer of de gele joystick gashendel in de neutrale stand.

De E-PowerBarrow is ingeschakeld, maar reageert niet op de gele joystick:

1. Controleer of de band genoeg druk heeft, als de druk te laag is, zal de hub motor wil lopen binnen de band zonder het verplaatsen van de band zelf.
2. Controleer of de "SLOW" functie is ingeschakeld.
3. Controleer of de rode waarschuwing LED brandt in de aan- / uit- knop; Zo ja, dan is de batterij leeg.



UN 3480 & UN 3481

## 1. English - Specifications

### 1.1 Specifications E-PowerBarrow

- Max. speed Heavy Duty series: 5 km/h (+/-10% depending on the mounted tire)
- Max. speed Heavy Duty pro series: 5.7 km/h (+/-10% depending on the mounted tire)
- Max. load: 150 kg
- Motor: Carbon brush motor 430 W
- Structure:  $\varnothing$  30 x 1.5 mm
- Surface coating: electrolytic galvanizing
- Dimensions: 147 cm x 64 cm x 64 cm (l x w x h)
- Tire: 4.80/4.00-8 ( $\varnothing$ 400 mm), 4.10/3.50-4
- Battery Heavy Duty: 24V/10Ah AGM lead acid
- Battery Heavy Duty Pro: 29V/12Ah Lithium Ion
- Overload protection: Yes, heat sensor
- Charger: 240VAC / 47-63Hz DC24V / 2.5Ah
- Max. slope: 30 degrees
- Weight: 22 kg without battery
- Mounted tray:
  - UV-series: 100 l, 1.2 mm galvanized steel
  - FS-series: 160 l, 7.0 mm HDPE plastics, green
  - GL-series: 100 l, 6.5 mm HDPE plastics, yellow

### 1.2 Operating Conditions

- Working temperature: between  $-10^{\circ}$  and  $40^{\circ}$
- Altitude: up to 2000 m
- Relative humidity: between 30% and 95%

### 1.3 Description

The E-PowerBarrow is composed of a frame with an electric powered hub motor, a battery and a tray. The battery is under the wheelbarrow and can be removed. At the right lever is the panel for controlling the E-PowerBarrow

### 1.4 Identification

An E-PowerBarrow can be identified by a unique serial number on the hub motor.

## 2. Warnings

### 2.1 Warning signs on the wheelbarrow



General warning that shows the location of the electric system of the E-PowerBarrow.

### 2.2 General warning



**WHEN USING THE E-POWERBARROW THERE IS A RISK OF PERSONAL INJURIES OR DAMAGE TO PROPERTY. THEREFORE READ THIS MANUAL BEFORE YOU OPERATE THE E-POWERBARROW. IF THE MANUAL FOR WHATEVER REASON CAN'T BE READ PLEASE ASK YOUR SUPPLIER FOR A NEW MANUAL. STORE THE MANUAL IN A DRY PLACE.**



**WHEN USING THE E-POWERBARROW UP OR DOWN A SLOPE DO NOT LOAD THE WHEELBARROW WITH MORE THAN 75KG.**



**ALWAYS MOUNT THE OPTIONAL SUPPORTING WHEELS WHEN LOADING THE WHEELBARROW OVER 75Kg TO PREVENT PERSONAL INJURIES.**



- **Do not use the E-PowerBarrow for the transport of persons.**
- **Do not drive the E-PowerBarrow electric hub wheel under water or mud.**
- **Do not clean the E-PowerBarrow with high-pressure water (Power washer).**
- **Do not overload the E-PowerBarrow.**
- **Do not use the E-PowerBarrow on steeper surfaces than mentioned in the specifications.**
- **Do not use the E-PowerBarrow when there is a malfunction.**
- **Do not use the E-PowerBarrow when the tire pressure is below 1.5 bar.**

- **Do not use the E-PowerBarrow on a slippery surface.**
- **Maintenance other than cleaning can only be executed by a professional.**
- **Always remove the battery when repairing the electric powered wheel.**
- **Do not remove the safety stickers on the E-PowerBarrow. If they are damaged ask your supplier for a replacement sticker.**
- **The E-PowerBarrow can only be used when all parts are functioning correctly.**
- **Only use the E-PowerBarrow according to the intended use (paragraph 3.1).**
- **Only use the E-PowerBarrow when there is sufficient light.**
- **Only use the E-PowerBarrow on a solid surface with no risk of falling or sinking.**
- **Make sure long hair is kept away from the electric wheel.**
- **Do not put hands between the frame and the electric powered wheel.**
- **Remove the battery when the wheelbarrow is unattended.**
- **Remove the battery when the E-PowerBarrow is lifted.**
- **Only charge the wheelbarrow in a ventilated area.**
- **Always keep a safe distance from other people or property when using the E-PowerBarrow.**

### 3. Safety

#### 3.1 Intended use

The E-PowerBarrow Heavy Duty series are wheelbarrows that can be used to transport solid, non-flowable goods from one place to another with a maximum weight of 150 kg. The size of the goods should not exceed the dimensions of the tray.

#### 3.2 Who can control the wheelbarrow

- The E-PowerBarrow can be controlled by people from age 16+.
- The person using the E-PowerBarrow should be in

good physical condition to be able to correctly control the E-PowerBarrow.

- The person using the E-PowerBarrow should have read and understood the manual.
- The person controlling the E-PowerBarrow should control the machine with responsibility.

#### 3.3 Clothes

There are no special clothes required for working with the E-PowerBarrow, nevertheless be careful with wearing loose clothes or loose parts of clothes that could get stuck in the electric wheel.

#### 3.4 Safety switches

The yellow speed control on the throttle is a safety switch that will always return to a neutral position when released. Do not use the E-PowerBarrow when this switch is not working correctly.

### 4. First use of the E-PowerBarrow

#### 4.1 Handling procedure first use

1. Unpack the wheelbarrow
2. Control components (See parts overview Table 1)
3. Read and understand the manual
4. Charge battery
5. Make several test drives with an empty tray
6. Start using the E-PowerBarrow

#### 4.2 Unpacking

Remove all packaging material from the E-PowerBarrow.

#### 4.3 Component list

If any part of the component list is missing please contact your E-PowerBarrow supplier immediately.

#### 4.4 Read and understand the manual

Before starting to work with the E-PowerBarrow make sure you read and understand the manual. If anything is unclear please contact your sales representative. If the manual got damaged or lost and therefore can't be read, please ask your supplier for a new manual.

#### 4.5 Charge the battery

Charge the battery for at least 4 – 5 hours before first use according to the following procedure:

1. Connect the charger to the battery.
2. Plug-in the charger to a power source.
3. The charger now starts charging and the LED of the charger is RED during the charging stage.
4. When the charger LED turns GREEN, charging is complete. Unplug the charger.
5. Repeat the above steps for every recharging cycle.



#### **WARNING!**

The red LED on the BATTERY only indicates that the battery is receiving power from the charger. It is NOT used to indicate when charging is completed. If the LED does not light up, DO NOT charge the battery further. Call your sales representative immediately.

#### 4.6 Make test drives

After charging the battery, place the battery back in the battery holder.

The battery will be held in place by the sled underneath the wheelbarrow. The battery has two recesses. These allow the battery to slide correctly in the battery holder. The yellow connector locks the battery to the battery holder.

After replacing the battery make a first test drive in a safe and easy environment. It is important to get acquainted with the E-PowerBarrow before using it in a more challenging environment.



#### **WARNING!**

- Make sure there is enough free space around the wheelbarrow for a first test drive.
- Make sure the wheelbarrow is on a smooth surface to get used to the wheelbarrow.
- Look behind you and be careful when driving backwards with the wheelbarrow.
- In case of danger immediately release the yellow safety joystick, the motor will stop.

## 5. How to operate the E-PowerBarrow

### 5.1 The throttle box (figure 2)

1. Press button (1) "ON/OFF" button for 1 sec. to activate the electric system of the wheelbarrow. The green LED will light up in the "ON/OFF" button. **Pressing "ON/OFF" button shorter than 1 sec. will not power on the wheelbarrow.**
2. Press the yellow joystick throttle (3) slowly forward to start the hub motor.
3. The further you press the yellow joystick throttle (3) the faster the wheelbarrow will go.
4. Release the yellow joystick throttle (3) to stop the E-PowerBarrow.
5. Press the yellow joystick throttle (3) backwards to reverse the wheelbarrow.
6. Press button (1) on/off for 1 sec. to de-activate the electric system of the wheelbarrow. **Pressing "ON/OFF" button shorter than 1 sec. will not power off the wheelbarrow.**

### 5.2 Using the electronic brake HDC



#### **WARNING!**

- *Never overload (MAX 75Kg) the wheelbarrow when driving down a hill.*
- *Get acquainted with the hill descent control before using its maximum capacity.*
- *Make sure the breaking front wheel has enough grip on the surface.*
- *Never use the wheelbarrow on a slippery surface.*
- *In case of emergency press the stands of the wheelbarrow on the ground or flip the wheelbarrow over sideways.*

The wheelbarrow has a hill descent control (HDC) system that can be used to take a loaded wheelbarrow safely down the hill.

The system can be activated by pressing the “SLOW” button (2) on the throttle box (figure 2) for one second. A red LED will light up in the button. When the HDC is activated the yellow joystick throttle (3) will be de-activated. Now the motor will limit the speed of the wheelbarrow to a maximum of 1.8 km/h.

### **! WARNING!**

***The brake function will lose its functionality when the front wheel has not enough grip on the surface.***

By pressing the “SLOW” function again for 1 second the HDC will be de-activated. The red LED will be off. Now the throttle will be activated again!

### **! WARNING!**

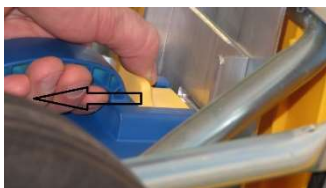
***Make sure the wheelbarrow is on a horizontal surface before de-activating the HDC function.***

## 5.3 Working with the E-PowerBarrow

The E-PowerBarrow can be used to transport loads from one place to another. When loading the wheelbarrow make sure that the weight of the load is equally divided in the tray.

## 5.4 Removing / replacing the battery

The battery of the E-PowerBarrow can be removed. To remove the battery, place the wheelbarrow up with the levers pointing up. Press the yellow button on the battery



to release the safety switch from the battery. Now lift the battery up until it is released from the wheelbarrow.

## 5.5 Replacing the battery

The battery can be put back by sliding it back under the E-PowerBarrow.

On the top of the battery are two rails that can connect with the rails mounted on the E-PowerBarrow. When sliding down the rails the battery is fixed after the yellow safety button gave a click and the battery can't be taken up anymore.

## 5.6 Warning lights and warning sounds

Table 2 from this manual provides information about the different warning lights and sounds.

### **! WARNING!**

***When the motor indicates an overload: Put the throttle immediately in neutral position then choose another route or partially unload the wheelbarrow. Continuous overloading of the E-PowerBarrow motor will damage the motor.***

## 6. Maintenance

### 6.1 Battery

The life of a battery is extended if the battery is fully charged. Therefore, always charge the battery after use. When the battery is not used for more than two weeks in a row, charge the battery again to keep it in good condition. Always store the battery in a warm dry place.

### 6.2 Cleaning the E-PowerBarrow

Clean the E-PowerBarrow first with a dry brush. If necessary, the wheelbarrow can be cleaned with ordinary running water.

### 6.3 Storing the E-PowerBarrow

The E-PowerBarrow should be stored in a dry place.

### 6.4 Transporting the E-PowerBarrow

The E-PowerBarrow weighs about 22 kg without battery. The weight of the E-PowerBarrow slightly differs depending on the mounted tray.

### **! WARNING!**

***Always remove the battery before loading the E-PowerBarrow for transport.***

***Always remove the battery before lifting the E-PowerBarrow.***

The weight of the Lithium battery is 1.8 kg.

The weight of the AGM lead battery is 7.1 kg.

Make sure the E-PowerBarrow is fixed to the vehicle during transport.



## 7. Troubleshooting

Please read this chapter if the E-PowerBarrow is not working as expected. If the given solutions do not fix the problem, please contact your sales specialist for support.

The E-PowerBarrow Heavy Duty can't be switched on:

1. Check if the battery is placed correctly.
2. Check if the battery is charged.
3. Check if the yellow joystick throttle is in neutral position.

The E-PowerBarrow is switched on but not reacting to the throttle:

1. Check if the tire has enough pressure, if the pressure is too low the hub motor will run within the tire without moving the tire itself.
2. Check if the "SLOW" function is enabled.
3. Check if the red warning LED is lit up in the ON/OFF button; if yes, the battery is empty.



## 1. Deutsch Technische daten

### 1.1 Technische Daten zur E-PowerBarrow

- Max. Geschwindigkeit der Heavy Duty-Serie:  
5 km/h (+/-10 % je nach Bereifung)
- Max. Geschwindigkeit der Heavy Duty Pro-Serie:  
5,7 km/h (+/-10 % je nach Bereifung)
- Max. Zuladung: 150 kg
- Motor: Bürstenmotor 430 W
- Rahmen:  $\varnothing$  30 x 1,5 mm
- Oberflächenbeschichtung: elektrolytisch verzinkt
- Maße: 147 cm x 64 cm x 64 cm (L x B x H)
- Reifen: 4,80/4,00-8 ( $\varnothing$ 400mm).4,10/3,50-4
- Batterie Heavy Duty: 24V/10Ah AGM Bleisäure-Akku
- Batterie Heavy Duty Pro: 29V/12Ah Lithium-Ionen-Akku
- Überlastschutz: Ja, Wärmefühler
- Ladegerät: 240VAC / 47-63Hz DC24V / 2,5Ah
- Max. Gefälle: 30 Grad
- Gewicht: 22 kg ohne Akku
- Eingesetzte Wannen:
  - Serie UV: 100 l, 1,2 mm, galvanisierter Stahl
  - Serie FS: 160 l, 7,0 mm, HDPE-Kunststoff, grün
  - Serie GL: 100 l, 6,5 mm, HDPE-Kunststoff, gelb

### 1.2 Betriebsbedingungen

- Arbeitstemperatur: zwischen -10° und 40°
- Höhenlage: bis zu 2000 m
- Relative Feuchtigkeit: zwischen 30 % und 95 %

### 1.3 Beschreibung

Die E-PowerBarrow besteht aus einem Rahmen mit einem elektrischen Nabenmotor, einem Akku und einer Wanne. Der Akku befindet sich unter der Schubkarre und kann ausgebaut werden. An dem rechten Rahmenende befindet sich die Steuereinheit, mit der die E-PowerBarrow bedient wird.

### 1.4 Kennzeichnung

Eine E-PowerBarrow kann mit einer individuellen Seriennummer auf dem Nabenmotor gekennzeichnet werden.

## 2. Warnhinweise

### 2.1 Warnschilder



Allgemeine Warnung, die den Platz des elektrischen Systems der E-PowerBarrow zeigt.

### 2.2 Allgemeine Warnhinweise



**BEI DEM EINSATZ DER E-POWERBARROW BESTEHT DIE GEFAHR VON PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN. LESEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG DESHALB VOLLSTÄNDIG DURCH, BEVOR SIE DIE E-POWER BARROW EINSETZEN. SOLLTE DIE BETRIEBSANLEITUNG AUS IRGEND EINEM GRUND NICHT GELESEN WERDEN KÖNNEN, BITTEN SIE IHREN LIEFERANTEN UM EINE NEUE BETRIEBSANLEITUNG. BEWAHREN SIE DIE BETRIEBSANLEITUNG AN EINEM TROCKENEN ORT AUF.**



**BEI DEM EINSATZ DER E-POWERBARROW FÜR TRANSPORT NACH OBEN ODER NACH UNTEN, KANN DIE E-POWERBARROW BELASTET WERDEN MIT MAX. 75KG.**



**Benutzen Sie die E-PowerBarrow nicht zur Beförderung von Personen.**

- **Fahren Sie mit dem Elektro-Radnabenmotor der E-PowerBarrow nicht im Wasser oder Schlamm.**
- **Reinigen Sie die E-PowerBarrow nicht mit Hochdruckwasser (Hochdruckreiniger).**
- **Überladen Sie die E-PowerBarrow nicht.**
- **Benutzen Sie die E-PowerBarrow nicht auf stärkerem Gefälle als in den technischen Daten angegeben.**
- **Benutzen Sie die E-PowerBarrow nicht, wenn eine Funktionsstörung vorliegt.**
- **Benutzen Sie die E-PowerBarrow nicht, wenn der Reifendruck weniger als 1,5 bar beträgt.**
- **Benutzen Sie die E-PowerBarrow nicht auf einer rutschigen Oberfläche.**

- **Wartungsarbeiten, außer dem Säubern, dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.**
- **Bei Reparaturarbeiten am elektrisch angetriebenen Rad muss der Akku entfernt werden.**
- **Entfernen Sie nicht die Sicherheitsaufkleber auf der E-PowerBarrow. Sollten diese beschädigt sein, fordern Sie bei Ihrem Lieferanten Ersatzaufkleber an.**
- **Die E-PowerBarrow darf nur eingesetzt werden, wenn alle Bestandteile einwandfrei funktionieren.**
- **Benutzen Sie die E-PowerBarrow nur gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck (Abs. 3.1).**
- **Benutzen Sie die E-PowerBarrow nur bei ausreichenden Lichtverhältnissen.**
- **Benutzen Sie die E-PowerBarrow nur auf festen Oberflächen ohne Sturz- oder Einsinkgefahr.**
- **Vergewissern Sie sich, dass lange Kopfhaare nicht in die Nähe des elektrisch angetriebenen Rads kommen.**
- **Stecken Sie Ihre Hände nicht zwischen den Rahmen und das elektrisch angetriebene Rad.**
- **Entfernen Sie den Akku, wenn die Schubkarre unbeaufsichtigt ist.**
- **Entfernen Sie den Akku, wenn die E-PowerBarrow hochgehoben wird.**
- **Laden Sie den Akku der Schubkarre nur in einem belüfteten Raum auf.**
- **Halten Sie stets einen Sicherheitsabstand zu Personen und umgebenden Gegenständen ein, wenn Sie die E-PowerBarrow benutzen.**

### 3. Sicherheit

#### 3.1 Vorgesehener Verwendungszweck

Die Schubkarren der Serien E-PowerBarrow Heavy Duty sind Geräte, mit denen feste, nicht flüssige Materialien von max. 150 kg von einem Ort zu einem anderen transportiert werden können. Die Größe der transportierten Materialien darf nicht die Wannemaße überragen.

#### 3.2 Bedienpersonal der Schubkarre

- Die E-PowerBarrow darf nur von Personen bedient werden, die älter als 16 Jahre alt sind.

- Die Person, die die E-PowerBarrow benutzt, muss in guter körperlicher Verfassung sein und die Schubkarre korrekt bedienen können.
- Die Person, die die E-PowerBarrow benutzt, muss die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Die Person, die die E-PowerBarrow benutzt, muss das Gerät verantwortungsvoll bedienen.

#### 3.3 Kleidung

Die Arbeit mit der E-PowerBarrow erfordert keine spezielle Kleidung; seien Sie jedoch vorsichtig, wenn Sie weite Kleidung oder bewegliche Kleidungsstücke tragen, da sich diese im elektrisch angetriebenen Rad verfangen können.

#### 3.4 Sicherheitsschalter

Der gelbe Geschwindigkeitsregler auf der Steuereinheit ist ein Sicherheitsschalter, der wieder in Nullstellung gelangt, sobald er losgelassen wird. Benutzen Sie die E-PowerBarrow nur, wenn dieser Schalter einwandfrei funktioniert.

### 4. Erstmaliger Einsatz

1. Schubkarre auspacken.
2. Bestandteile kontrollieren (siehe Tabelle 1, Bestandteilliste).
3. Betriebsanleitung lesen und verstehen.
4. Akku aufladen.
5. Mehrere Testfahrten mit leerer Wanne durchführen.
6. Mit dem Einsatz der E-PowerBarrow beginnen.

#### 4.2 Auspacken

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der E-PowerBarrow.

#### 4.3 Bestandteilliste

Sollte eins der auf der Liste erwähnten Bestandteile fehlen, kontaktieren Sie bitte umgehend den Lieferanten Ihrer E-PowerBarrow.

#### 4.4 Betriebsanleitung lesen und verstehen

Bevor Sie die Arbeit mit der E-PowerBarrow beginnen, vergewissern Sie sich, dass Sie die Betriebsanleitung durchgelesen und verstanden haben. Bei Unklarheiten oder

Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebspartner. Sollte die Betriebsanleitung nicht gelesen werden können, da sie beschädigt oder verloren gegangen ist, bitten Sie Ihren Lieferanten um eine neue Betriebsanleitung.

#### 4.5 Akku aufladen

Laden Sie den Akku mindestens 4 - 5 Stunden vor der erstmaligen Benutzung folgendermaßen auf:

1. Schließen Sie das Ladegerät an den Akku.
2. Schließen Sie das Ladegerät an eine Stromquelle.
3. Das Ladegerät beginnt jetzt den Ladevorgang und die LED-Lampe auf dem Gerät leuchtet während der Ladezeit ROT auf.
4. Sobald die LED-Lampe GRÜN leuchtet, ist der Ladevorgang abgeschlossen. Schalten Sie das Ladegerät ab.
5. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte für jeden Ladevorgang.



**Die rot leuchtende LED-Lampe auf dem AKKU zeigt lediglich an, dass der Akku vom Ladegerät Strom erhält. Sie zeigt aber NICHT den Zeitpunkt an, an dem der Ladevorgang abgeschlossen ist. Leuchtet die LED-Lampe nicht, LADEN Sie den Akku NICHT WEITER AUF. Verständigen Sie bitte umgehend Ihren Vertriebspartner.**

#### 4.6 Testfahrten durchführen

Nach dem Aufladen des Akkus schieben Sie den Akku wieder auf die dafür vorgesehene Halterung. Der Akku wird durch eine Gleitplatte unterhalb der Schubkarre festgehalten. Der Akku ist mit zwei Gleitschienen versehen mit denen er auf der Gleitplatte korrekt wieder in die Halterung eingeschoben werden kann. Der gelbe Schalter blockiert den Akku dann in der Halterung.

Nachdem Sie den Akku wieder in seine Halterung gebracht haben, führen Sie eine Testfahrt in einem sicheren und leichten Gelände durch. Es ist wichtig, dass Sie mit der Bedienung der E-PowerBarrow vertraut sind, bevor Sie sie in einem schwierigeren Umfeld einsetzen.

- Sorgen Sie dafür, dass bei der ersten Testfahrt ausreichend freies Gelände um die Schubkarre herum zur Verfügung steht.
- Sorgen Sie dafür, dass die Schubkarre auf einer glatten Oberfläche eingesetzt wird, um sich mit ihrer Bedienung vertraut zu machen.
- Sehen Sie hinter sich und seien Sie vorsichtig, wenn Sie mit der Schubkarre rückwärtsfahren.
- Bei Gefahr lassen Sie den gelben Geschwindigkeitsregler (Joystick) sofort los, damit der Motor anhält.

## 5. Bedienung der E-PowerBarrow

### 5.1 Steuereinheit (Abbildung 2)

1. Drücken Sie 1 Sekunde lang auf die Taste "ON/OFF" (1), um das elektrische System der Schubkarre einzuschalten. Die grüne LED-Lampe in der Taste "ON/OFF" leuchtet dann auf. **Wenn Sie die "ON/OFF"-Taste kürzer als 1 Sekunde lang drücken, wird die Schubkarre nicht eingeschaltet.**
2. Drücken Sie die gelben Geschwindigkeitsregler (3) langsam nach vorn, um den Radnabenmotor zu starten.
3. Je weiter Sie den gelben Geschwindigkeitsregler (3) nach vorne drücken, desto schneller wird die Schubkarre fahren.
4. Wenn Sie den gelben Geschwindigkeitsregler (3) loslassen, hält die E-PowerBarrow an.
5. Drücken Sie den gelben Geschwindigkeitsregler (3) nach hinten, damit die Schubkarre rückwärtsfährt.
6. Drücken Sie erneut 1 Sekunde lang auf die Taste "ON/OFF" (1), um das elektrische System der Schubkarre wieder auszuschalten. **Wenn Sie die "ON/OFF"-Taste kürzer als 1 Sekunde lang drücken, wird die Schubkarre nicht ausgeschaltet.**

## 5.2 Einsatz der elektronischen Bremse HDC (Bergabfahrthilfe)



- **Überladen (max. 75Kg) Sie die Schubkarre niemals, wenn Sie einen Abhang herunterfahren.**
- **Machen Sie sich mit der Bergabfahrthilfe (HDC) vertraut, bevor Sie sie ihre maximale Kapazität einsetzen.**
- **Sorgen Sie dafür, dass das bremsende Vorderrad ausreichende Haftung auf der Oberfläche hat.**
- **Setzen Sie die Schubkarre niemals auf einer rutschigen Oberfläche ein.**
- **Im Notfall drücken Sie die Seitenständer der Schubkarre in den Boden oder kippen Sie sie seitlich um.**

Die Schubkarre verfügt über eine Bergabfahrthilfe (HDC), mit der eine beladene Schubkarre sicher einen Abhang heruntergefahren werden kann.

Das Bremssystem wird eingeschaltet, indem Sie 1 Sekunde lang auf die „SLOW“-Taste (2) drücken, die sich auf der Steuereinheit (Abbildung 2) befindet. Eine rote LED-Lampe leuchtet dann in der Taste auf. Wenn das HDC-System aktiviert ist, wird der gelbe Geschwindigkeitsregler (3) automatisch ausgeschaltet. Der Motor drosselt die max. Geschwindigkeit der Schubkarre dann auf 1,8 km/h.



**Dieses Bremssystem verliert seine Funktionsweise, wenn das Vorderrad nicht ausreichend Haftung auf der Oberfläche hat.**

Wenn Sie erneut 1 Sekunde lang auf die „SLOW“-Taste drücken, wird das HDC-System deaktiviert. Die rote LED-Lampe geht ebenfalls aus und der Geschwindigkeitsregler wird dann wieder eingeschaltet!



**Sorgen Sie dafür, dass sich die Schubkarre auf einer ebenen Oberfläche befindet, bevor Sie die HDC-Funktion deaktivieren.**

## 5.3 Mit der E-PowerBarrow arbeiten

Die E-PowerBarrow kann dazu eingesetzt werden, um Lasten von einem Ort zu einem anderen zu transportieren. Wenn Sie die Schubkarre beladen, sorgen Sie dafür, dass das Gewicht der Zuladung ebenmäßig in der Wanne verteilt ist.

## 5.4 Akku herausnehmen / austauschen

Der Akku der E-PowerBarrow kann herausgenommen werden. Um den Akku zu entfernen, stellen Sie die Schubkarre auf den Kopf, so dass die Rahmenendstücke nach oben zeigen. Drücken Sie auf den gelben Schalter auf dem Akku, um den Sicherheitshebel am Akku zu lösen. Ziehen Sie jetzt den Akku nach oben heraus, um ihn von der Schubkarre zu entfernen.

## 5.5 Akku austauschen

Der Akku kann wieder unterhalb der E-PowerBarrow eingesetzt werden, indem er auf der Gleitplatte nach unten geschoben wird.



An der Oberseite des Akkus befinden sich zwei Gleitschienen, die auf die Gleitplatte der E-PowerBarrow geschoben werden müssen. Der Akku sitzt erneut fest in der Halterung, wenn der Sicherheitsklipp hörbar eingerastet ist; der Akku lässt sich dann nicht mehr entnehmen.

## 5.6 Warnlichter und Warntöne

Tabelle 2 dieser Betriebsanleitung gibt einen Überblick der verschiedenen Warnlichter und -töne.



**Wenn der Motor eine Überbelastung anzeigt: bringen Sie den Geschwindigkeitsregler sofort in Nullstellung und wählen Sie eine andere Fahrtstrecke oder entnehmen einen Teil der Ladung. Eine ständige Überbelastung der E-PowerBarrow führt zu Motorschäden.**

## 6. Wartung

### 6.1 Akku

Die Lebensdauer eines Akkus wird verlängert, wenn der Akku voll aufgeladen wird. Laden Sie deshalb den Akku nach jeder Benutzung wieder voll auf. Wird der Akku länger als zwei aufeinanderfolgende Wochen nicht gebraucht, laden Sie den Akku ebenfalls auf, um ihn in gutem Zustand zu halten. Bewahren Sie den Akku stets an einem trockenen und warmen Ort auf.

### 6.2 E-PowerBarrow reinigen

Reinigen Sie die E-PowerBarrow zunächst mit einer trockenen Bürste. Wenn nötig kann die Schubkarre auch mit einfachem fließendem Wasser gesäubert werden.

### 6.3 E-PowerBarrow lagern

Die E-PowerBarrow muss an einem trockenen Ort gelagert werden.

### 6.4 E-PowerBarrow transportieren

Die E-PowerBarrow wiegt ca. 22 kg ohne Akku. Das Gewicht der E-PowerBarrow variiert leicht, je nachdem welche Wanne installiert worden ist.



**Entfernen Sie immer den Akku, bevor Sie die E-PowerBarrow für einen Transport verladen.**

**Entfernen Sie immer den Akku, bevor die E-PowerBarrow hochgehoben wird.**

Das Gewicht des Lithium-Ionen-Akkus beträgt 1,8 kg.

Das Gewicht des AGM-Bleisäure-Akkus beträgt 7,1 kg.

Vergewissern Sie sich, dass die E-PowerBarrow während des

Transports korrekt am Fahrzeug befestigt ist.

## 7. Fehlersuche

Lesen Sie bitte dieses Kapitel, falls die E-PowerBarrow nicht erwartungsgemäß funktioniert. Sollten die angegebenen Lösungsvorschläge das Problem nicht beheben, wenden Sie sich bitte an den technischen Support Ihres Vertriebspartners.

Die E-PowerBarrow Heavy Duty lässt sich nicht einschalten:

1. Prüfen Sie, ob der Akku richtig im Gehäuse liegt.
2. Prüfen Sie, ob der Akku geladen ist.
3. Prüfen Sie, ob der gelbe Geschwindigkeitsregler in Nullstellung steht.

Die E-PowerBarrow ist eingeschaltet, reagiert aber nicht auf den Geschwindigkeitsregler:

1. Prüfen Sie, ob genügend der Reifendruck ausreichend ist; ist er zu schwach, läuft der Nabenmotor innerhalb des Rads ohne das Rad selber zu bewegen.
2. Prüfen Sie, ob die „SLOW“-Funktion aktiviert wurde.
3. Prüfen Sie, ob die rote LED-Lampe in der „ON/OFF“-Taste leuchtet; wenn ja, ist der Akku leer.



UN 3480 & UN 3481

## 1. Français - Caractéristiques techniques

### 1.1 Caractéristiques techniques de l'E-PowerBarrow

- Vitesse max. de la série Heavy Duty : 5 km/h (+/- 10% en fonction du pneumatique monté)
- Vitesse max. de la série Heavy Duty Pro : 5,7km/h (+/-10% en fonction du pneumatique monté)
- Charge max. : 150 kg
- Moteur : moteur à balais (à charbon) 430W
- Cadre : ø30 x 1.5mm
- Revêtement de surface : électro-zingué
- Dimensions : 147 cm x 64 cm x 64 cm (L x l x h)
- Pneumatique : 4,80/4,00-8 (φ400mm).4,10/3,50-4
- Batterie Heavy Duty : 24V/10Ah AGM au plomb
- Batterie Heavy Duty Pro : 29V/12Ah lithium-ion
- Protection contre les surcharges : oui, détecteur de chaleur
- Chargeur : 240VAC / 47-63Hz DC24V / 2,5Ah
- Pente max : 30 degrés
- Poids : 22 kg sans batterie
- Cuve utilisée :  
Séries UV : 100 l, 1,2mm en acier électro-zingué  
Séries FS : 160 l, 7,0 mm, en plastique PEHD, vert  
Séries GL : 100 l, 6,5 mm, en plastique PEHD, jaune

### 1.2 Conditions de fonctionnement

- Température de fonctionnement : entre -10 ° et 40 °
- Altitude : jusqu'à 2000 m
- Humidité relative : entre 30 % et 95 %

### 1.3 Description

La brouette E-PowerBarrow est composée d'un cadre avec un moteur-moyeu électrique, d'une batterie et d'une cuve. La batterie située sous la brouette est amovible. Le boîtier d'accélération de l'E-PowerBarrow se trouve sur le brancard droit.

### 1.4 Identification

Une brouette E-PowerBarrow peut être identifiée par un numéro de série unique situé sur le moteur-moyeu.

## 2. Avertissements

### 2.1 Signaux d'avertissement sur la brouette



### 2.2 Avertissement d'ordre général



**QUAND LA E-POWERBARROW EST UTILISÉ POUR TRANSPORTER MARCHANDISES VERS LE HAUT OU VERS LE BAS LA CHARGE MAXIMUM EST 75KG SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES PLUS DE 75KG UTILISATION DES ROUES SUPPORTANT EN OPTION EST NÉCESSAIRE POUR ÉVITER DE LÉSIONS CORPORELLE**



*Ne pas utiliser la brouette E-PowerBarrow pour le transport de personnes.*

- *Ne pas faire rouler la roue avec le moteur-moyeu électrique de l'E-PowerBarrow dans l'eau ou la boue.*
- *Ne pas nettoyer l'E-PowerBarrow avec de l'eau à haute pression (nettoyeur haute-pression)*
- *Ne pas surcharger l'E-PowerBarrow.*
- *Ne pas utiliser l'E-PowerBarrow sur des surfaces plus escarpées que mentionné dans les caractéristiques.*
- *Ne pas utiliser l'E-PowerBarrow lorsqu'il y a un dysfonctionnement.*
- *Ne pas utiliser l'E-PowerBarrow lorsque la pression du pneu est inférieure à 1,5 bar.*
- *Ne pas utiliser l'E-PowerBarrow sur une surface glissante.*
- *Tout autre entretien que le nettoyage ne peut être exécuté que par un professionnel.*
- *Toujours enlever la batterie lorsque l'on répare la*

*roue électrique.*

- **Ne pas ôter les autocollants de sécurité de l'E-PowerBarrow. S'ils sont abîmés demandez à votre fournisseur des autocollants de remplacement.**
- **L'E-PowerBarrow ne peut être utilisée que lorsque tous les composants fonctionnent correctement.**
- **N'utiliser l'E-PowerBarrow qu'en fonction de l'utilisation prévue (article 3.1).**
- **N'utiliser l'E-PowerBarrow que sous une lumière suffisante.**
- **N'utiliser l'E-PowerBarrow que sur une surface stable ne présentant pas de risque de chute ou d'affaissement.**
- **S'assurer que les cheveux longs sont éloignés du pneu électrique.**
- **Ne pas poser les mains entre le cadre et la roue électrique.**
- **Retirer la batterie lorsque la brouette est laissée sans surveillance.**
- **Retirer la batterie lorsque l'E-PowerBarrow est levée.**
- **Ne charger la batterie de la brouette que dans un endroit ventilé.**
- **Laisser toujours un périmètre de sécurité entre les personnes ou les objets lorsque vous utilisez l'E-PowerBarrow.**

### 3. Sécurité

#### 3.1 Utilisation prévue

Les séries E-PowerBarrow Heavy Duty sont des brouettes conçues pour transporter d'un point à un autre des produits solides, non coulants, et dont le poids maximal n'excède pas 150 kg. La taille des produits ne doit pas dépasser les dimensions de la cuve.

#### 3.2 Personnes autorisées à piloter la brouette

- L'E-PowerBarrow doit être pilotée par des personnes âgées de plus de 16 ans.
- La personne utilisant l'E-PowerBarrow doit être en bonne forme physique et capable de piloter

correctement l'E-PowerBarrow.

- La personne qui utilise l'E-PowerBarrow doit avoir lu et compris la notice d'utilisation.
- La personne qui utilise l'E-PowerBarrow doit piloter la machine avec responsabilité.

#### 3.3 Vêtements

Il n'y a pas de vêtements spécifiques requis pour travailler avec l'E-PowerBarrow ; cependant, soyez prudent lorsque vous portez des vêtements amples ou des parties flottantes pouvant se coincer dans la roue électrique.

#### 3.4 Commutateur de sécurité

Le régulateur de vitesse jaune situé sur le boîtier d'accélération est un commutateur de sécurité qui reviendra toujours en position neutre lorsqu'il est relâché. Ne pas utiliser l'E-PowerBarrow si ce commutateur ne fonctionne pas correctement.

## 4. Première utilisation

#### 4.1 Etapes avant la première utilisation

1. Déballer la brouette.
2. Vérifier les composants (voir Liste des composants, tableau 1).
3. Lire et comprendre la notice d'utilisation.
4. Charger la batterie.
5. Procéder à plusieurs essais avec une cuve vide.
6. Commencer à utiliser l'E-PowerBarrow.

#### 4.2 Déballage

Retirez tout le matériel d'emballage de l'E-PowerBarrow.

#### 4.3 Liste des composants

S'il manque un des composants mentionnés dans la liste, veuillez contacter immédiatement votre revendeur de l'E-PowerBarrow.

#### 4.4 Lire et comprendre la notice d'utilisation

Avant de commencer à utiliser l'E-PowerBarrow, assurez-vous d'avoir lu et compris la notice. Si un point nécessite un éclaircissement, veuillez contacter votre représentant commercial. Si la notice d'utilisation a été endommagée



ou perdue et ne peut donc pas être lue, veuillez demander à votre fournisseur une nouvelle notice.

#### 4.5 Charger la batterie

Charger la batterie au moins 4 à 5 heures avant la première utilisation selon la procédure suivante :

1. Raccorder le chargeur à la batterie.
2. Brancher le chargeur à une source d'alimentation électrique.
3. Le chargeur démarre la charge et le voyant LED du chargeur s'allume en ROUGE pendant la phase du chargement.
4. Lorsque le voyant LED s'allume en VERT, la charge est terminée. Débrancher le chargeur.
5. Répéter les étapes ci-dessus pour chaque cycle de charge.

**Le voyant ROUGE de la BATTERIE indique seulement que la batterie est alimentée par le chargeur. Il n'indique pas le moment où la charge est complète. Si le voyant LED ne s'allume pas, NE PAS CONTINUER à charger la batterie. Contacter immédiatement le représentant commercial.**

#### 4.6 Effectuer des essais

Après avoir chargé la batterie, replacer la batterie dans son boîtier de support.

La batterie est maintenue en place par le support coulissant situé en-dessous de la brouette. La batterie est munie de deux glissières. Elles permettent à la batterie de glisser correctement dans le support coulissant. Le clip d'arrêt jaune bloque la batterie dans le support.

Après avoir replacé la batterie, procéder à un premier essai dans un environnement sûr et facile. Il est important de se familiariser avec l'E-PowerBarrow avant de l'utiliser dans un environnement plus difficile.



**WARNING!**

- S'assurer qu'il y a suffisamment d'espace libre autour de la brouette lors d'un premier essai.
- S'assurer que la brouette se trouve sur une surface

lisse afin de se familiariser avec la brouette.

- Regardez derrière vous et soyez prudent lorsque vous faites marche arrière avec la brouette.
- En cas de danger, relâcher immédiatement le régulateur de vitesse jaune (joystick) afin que le moteur s'arrête.

## 5. Comment piloter l'E-PowerBarrow

### 5.1 Le boîtier d'accélération (illustration 2)

1. Appuyer pendant 1 seconde sur le bouton (1) "ON/OFF" afin d'allumer le système électrique de la brouette. Le voyant LED vert à l'intérieur du bouton "ON/OFF" s'allume. **Presser sur le bouton "ON/OFF" moins d'1 seconde ne permet pas d'allumer la brouette.**
2. Pousser doucement le régulateur de vitesse jaune (3) vers l'avant afin de démarrer le moteur-moyeu.
3. Plus vous poussez le régulateur de vitesse jaune (3) vers l'avant, plus la brouette va rouler vite.
4. Relâcher le régulateur de vitesse jaune (3) afin d'arrêter l'E-PowerBarrow.
5. Poussez le régulateur de vitesse jaune (3) vers l'arrière pour faire marche arrière avec la brouette.
6. Appuyez pendant 1 sec. sur le bouton "ON/OFF" (1) afin d'éteindre le système électrique de la brouette. **Presser sur le bouton "ON/OFF" moins d'1 seconde ne permet pas d'éteindre la brouette.**

### 5.2 Utilisation du système de freinage électrique HDC (contrôle d'adhérence en descente)



**WARNING!**

- *Ne jamais surcharger (max. 75Kg) la brouette lorsque vous descendez une pente.*
- *Familiarisez-vous avec le contrôle d'adhérence en descente avant de l'utiliser en plein régime.*
- *S'assurer que la roue de freinage avant dispose de suffisamment d'adhérence sur la surface.*
- *Ne jamais utiliser la brouette sur une surface glissante.*

- **En cas d'urgence enfoncer les piètements de la brouette dans le sol ou renverser la brouette sur le côté.**

La brouette est dotée d'un système de contrôle d'adhérence (HDC) qui permet de descendre une brouette chargée sur une pente.

Le système peut être activé en appuyant pendant une seconde sur le bouton « SLOW » (2) situé sur le boîtier d'accélération (illustration 2) ; un voyant LED rouge à l'intérieur de ce bouton s'allume alors. Lorsque le système HDC est activé, le régulateur de vitesse jaune (3) est désactivé. Le moteur limite alors la vitesse maximale de la brouette à 1,8 km/h.

### **! WARNING!**

**Le système de freinage perd sa fonctionnalité lorsque la roue avant ne dispose pas de suffisamment d'adhérence sur la surface.**

En appuyant à nouveau pendant 1 seconde sur le bouton « SLOW », le système HDC sera désactivé. Le voyant LED rouge s'éteint alors et le régulateur de vitesse est activé à nouveau !

### **! WARNING!**

**S'assurer que la brouette se trouve sur une surface horizontale avant de désactiver la fonction HDC.**

### **5.3 Travailler avec l'E-PowerBarrow**

L'E-PowerBarrow peut être utilisée pour transporter des charges d'un endroit à un autre. Lors du chargement de la brouette, s'assurer que le poids de la charge est reparti de manière égale dans la cuve.

### **5.4 Enlever / remplacer la batterie**

La batterie de l'E-PowerBarrow est amovible. Pour enlever la batterie, placer la brouette de sorte que les brancards pointent vers le haut. Appuyer sur le clip d'arrêt jaune situé sur la batterie afin d'enlever le cran de sécurité de la batterie. A présent, tirer la batterie vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit sortie de la brouette.

### **5.5 Remplacer la batterie**

La batterie peut être réinsérée en la faisant coulisser dans son support situé en-dessous de la brouette.



Sur le dessus de la batterie se trouvent deux réglottes qui doivent être glissées dans les rails de la plaque de support de l'E-PowerBarrow. La batterie est à nouveau fixée sur son support, lorsque le clip d'arrêt s'enclenche par un clic ; la batterie est alors positionnée de manière sûre dans son support.

### **5.6 Avertisseurs lumineux et sonores**

Le tableau 2 de cette notice d'utilisation indique les différents avertisseurs lumineux et sonores.

### **! WARNING!**

**Lorsque le moteur indique une surcharge : mettre le régulateur de vitesse immédiatement en position neutre et choisir une autre route ou enlever une partie du chargement de la brouette. Une surcharge continue de l'E-PowerBarrow endommagera le moteur.**

## **6. Entretien**

### **6.1 Batterie**

La durée de vie de la batterie est prolongée si la batterie est complètement chargée. Pour cette raison, toujours charger la batterie après son utilisation. Lorsque la batterie n'est pas utilisée durant plus de deux semaines consécutives, charger la batterie à nouveau afin de la maintenir en bonnes conditions. Conserver toujours la batterie dans un endroit sec et chaud.

### **6.2 Nettoyer l'E-PowerBarrow**

Nettoyer d'abord l'E-PowerBarrow à l'aide d'une brosse sèche. Si besoin, la brouette peut être simplement nettoyée avec de l'eau courante.

### 6.3 Entreposer l'E-PowerBarrow

L'E-PowerBarrow doit être entreposée dans un endroit sec.

### 6.4 Transporter l'E-PowerBarrow

L'E-PowerBarrow pèse environ 22 kg sans la batterie. Le poids de l'E-PowerBarrow diffère légèrement en fonction de la cuve installée.



***Toujours enlever la batterie avant de charger l'E-PowerBarrow pour le transport.***

***Toujours enlever la batterie avant de soulever l'E-PowerBarrow.***

Le poids de la batterie au lithium est de 1,8 kg.

Le poids de la batterie AGM au plomb est de 7,1 kg.

S'assurer que l'E-PowerBarrow est correctement arrimée au véhicule pendant le transport.

### 7. Dépannage

Veuillez lire ce chapitre si l'E-PowerBarrow ne fonctionne pas comme prévu. Si les solutions indiquées ne règlent pas le problème, veuillez contacter l'assistance technique

de votre fournisseur.

L'E-PowerBarrow Heavy Duty ne peut être activée :

1. Vérifier que la batterie est correctement en place.
2. Vérifier que la batterie est chargée.
3. Vérifier que le régulateur de vitesse jaune se trouve en position neutre.

L'E-PowerBarrow est active, mais ne réagit pas au régulateur de vitesse :

1. Vérifier que la roue a suffisamment de pression ; si la pression est trop basse, le moteur-moyeu tournera à l'intérieur de la roue sans faire bouger la roue elle-même.
2. Vérifier si la fonction "SLOW" a été activée.
3. Vérifier si le voyant LED rouge est allumé à l'intérieur du bouton « ON/OFF » ; si c'est le cas, la batterie est vide.



UN 3480 & UN 3481